联合国 S/2004/537



安全理事会

Distr.: General
6 July 2004
Chinese
Original: English

2004年7月6日秘书长给安全理事会主席的信

谨随函转递2004年6月21日北大西洋公约组织秘书长给我的信。

请提请安全理事会成员注意本函内容为荷。

科菲·安南（签名）

04-41507 (C) 080704 080704

附件

2004 年 6 月 21 日北大西洋公约组织秘书长给秘书长的信

根据安全理事会第 1386(2001)号和第 1510(2003)号决议，谨随函附上 2004 年 2 月 11 日至 5 月 11 日期间安援部队行动的报告。请向安全理事会成员分发本函为荷。

秘书长

亚普·德霍普·舍费尔（签名）

附文

向联合国提交的关于国际安全援助部队在阿富汗的行动的季度报告

1. 本报告所述期间为 2004 年 2 月 11 日至 5 月 11 日。派别 2004 年 5 月 6 日，国际安全援助部队（安援部队）的总兵力为 6 265 人，包括非北约国家派遣的部队。

2. 如报告所述，2003 年 12 月 30 日，安援部队在昆都士接管指挥和控制其第一个省级重建队的责任。北约继续致力在该国北部和西部接管指挥其他省级重建队的责任。随着其他省级重建队的建立和喀布尔国际机场的接管，预期安援部队特派团的国家组成和国家部队的有关数目会有变化。

伙伴/非北约部队派遣国的现况

3. 至 2004 年 5 月 6 日，共有 26 个北约国家和 11 个非北约国家向安援部队派遣部队。

安全

4. 阿富汗各地的安全情况仍然脆弱；尽管预期喀布尔和昆都士周边的行动区中期和长期的安全情况会有改善，但仍然存在不稳定、派别暴力爆发和反对派民兵部队攻击的巨大危险；选举即将来临，这种情况特别危险。

5. 过去 3 个月，喀布尔周边的行动区的安全情况大体平静，但不稳定，仍然不断接到威胁的警告。安援部队能够与阿富汗国家军队和喀布尔市警察联合执行其框架安全任务。安援部队最近成功得到国家安全理事会参与任务，情报交换和合作可能会增加。

6. 在昆都士省级重建队的行动区，过去 3 个月的安全情况很少改变。局势虽然平静，但由于军阀和毒贩的存在，情况并不稳定。反对派民兵部队没有组织在该省，但因该地区是毒品生产中心而对该区怀有野心。派别之间和部落之间的冲突继续破坏安全；这些冲突往往与贩毒有关。省级重建队的巡逻逐渐从昆都士扩大到行动区的其他城镇和乡村。这些巡逻没有导致紧张情况升级，也没有导致对省级重建队的人员有不利的反应行动。

7. 在支助《波恩宣言》和安全部门改革方面，安援部队继续采取积极步骤，协助阿富汗过渡当局改善行动区的安全情况，包括协助：

(a) 阿富汗过渡当局在选民登记期间在喀布尔和昆都士行动区及四周提供地区安全存在；

(b) 阿富汗过渡当局在喀布尔范围内提供打击恐怖主义行动的安全；

(c) 阿富汗过渡当局在解除武装、复员和重返社会期间为在喀布尔和昆都士行动区以及目前的行动区以外的地区的重武器储存地和调查过程提供安全支助；

(d) 联合国阿富汗援助团(联阿援助团)和阿富汗过渡当局，向它们提供安全，对联合国设施进行部队保护评估和对举行仪式和会议的地点以及各种访问和活动提供安全服务。

支助阿富汗过渡当局和联阿援助团

8. 在 2004 年 3 月的柏林会议上彻底审查了《波恩协定》的执行情况。在会议期间，阿富汗过渡当局/阿富汗政府公布了近期的路线图，承诺在阿富汗举行自由和公平的选举，并要求北约和联军部署国际部队，支助国家警察和阿富汗国民军队，部队的数量应当足以保护选举过程得以公正举行，不受到恐怖主义、派别和无政府状态的破坏。随着自由和公正的选举在全国各地举行，《波恩协定》将继续能够在轨道上前进。

9. 国际安全援助部队在支助方面继续全面参与解除武装、复员和重返社会进程。安援部队在喀布尔作出参与，也在阿富汗作出大体的参与。最近的行动谋求重新激发这个进程，特别是要将整个部队解散。不过，由于阿富汗指挥官和仍然不热衷实质参与进程的军阀继续拖延，进展极其缓慢。

10. 安援部队在储存重武器方面大力发挥支助作用，在喀布尔完成了该进程的第三阶段。2004 年 3 月 27 日，在首都和四周再次开展储存余下重武器的工作，标志着这个方案的最后阶段。不过，储存重武器的最困难部分尚待谈判。安援部队估计，在首都储存重武器的进程会在选举之前完成。在北部地区，重武器储存和解除武装、复员和重返社会进程由于杜斯塔姆将军和阿塔将军的支持者之间的紧张关系而受到妨碍。

11. 尽管美国是训练和装备阿富汗国民军的领头国家(法国和联合王国领头发挥支助作用)，安援部队继续协调一些训练和发展机会。嵌入训练队和一个“导师”方案将协助阿富汗国家军队总部和对口单位的领导和专业发展活动。

12. 进一步加强，特别是在喀布尔外面加强阿富汗国民警察部队的能力和权威，仍然对法治和中央政府的权威极其重要。德国警察继续在阿富汗警察学校协助重建和训练喀布尔市的警察。迄今已经有 8 000 名警察受训，但这一数目仍然不足以覆盖全国。安援部队继续通过联合巡逻，支助警察发展方案。由于从非警察部门的工作可以赚取较高的薪金，造成不容易招募和挽留适当人才的情况。美国继续支助德国的阿富汗国民警察方案。该方案有 6 个区域警察训练中心，已经有 1 万名国家警察毕业。方案的目标是至迟在 6 月底完成 2 万名警察的训练。

13. 在联合王国与内政部中央麻醉药品司和联合国毒品和犯罪问题办事处的工作的基础上，阿富汗政府于 2004 年 2 月 8 日和 9 日举行了头一次国际毒品问题

会议。阿富汗过渡当局，包括卡尔扎伊总统，借此机会申明致力执行过渡当局于2003 年 5 月通过的阿富汗国家毒品控制战略。这个五年期国家战略预期至 2007年会将罂粟的产量减少 70%，并至迟在 2012 完全予以铲除。北约在其新行动计划中纳入了打击贩毒行动的准则和指导。

14. 由于阿富汗过渡当局和国际社会要致力将当局的影响力施加到喀布尔外面，因此对司法改革构成重大的挑战。目前的改革似乎零碎不全，迫切需要提高协调和获得国际社会的进一步参与。必须特别注意改善基础结构（包括监狱）、法官和律师的培训以及法律的编纂和执行。安援部队继续与政府各部门密切合作，查明和处理直接影响到法治的问题并提供安全。

日后的安援部队行动

15. 省级重建队是安援部队各项扩大任务的计划的中心组成部分。安援部队打算在阿富汗派驻更多重建队，并提供必要行动支助人员和支助的基础结构。虽然一般而言，省级重建队并不具有重大的军事战斗力量，但联军认为重建队能够发挥适当的作用，符合联合国协助阿富汗过渡当局/阿富汗政府和联阿援助团将其权力和保安力量扩展到各省的任务。通过省级重建队扩大安援部队的存在将是安援部队支助即将举行的选举过程的重要组成部分。

16. 由于安援部队、“持久自由行动”联盟、阿富汗过渡当局和在喀布尔的联阿援助团之间存在的关系，为实现阿富汗过渡当局所希望的最终结果而作出的种种努力得以有更好的协调。目前的重点是与国际社会其他的积极参与者在喀布尔之外的地区取得类似的成果。

17. 关于喀布尔国际机场，虽然有关的目标仍然是将该机场的控制和管理交还国家当局，但这一情况至少在两年内不会实现，特别是因为阿富汗过渡当局的资源另有更迫切的用途。因此，对于机场的重建，国际社会必须采取共同的方法。为了加快这一进程，国际民用航空组织、世界银行和北约制定了一个框架文件。这一文件于 2004 年 2 月 27 日经阿富汗过渡当局核准，为建立一个符合国际标准的机场的中期和长期发展奠定基础。同时，正进行筹备，使北约能够在 2004 年 6月 1 日从德国接管机场。机场继续扩大民事和军事用途。由于扩大设施和改进匝道亟需更多的空间，国际安全援助部队目前进行大量的建筑工程。

结论

18. 国际安全援助部队继续履行其联合国的任务，在其行动领域内向阿富汗过渡当局提供安全援助。框架和反应的安全行动得以成功进行，也没有发生重大的事故。应予注意，越来越多的安全行动是与阿富汗过渡当局的安全部队联合进行的，使安援部队能够注重发挥其作为援助部队的作用。

19. 解除武装、复员和重返社会过程缺乏实质性进展，继续妨碍将中央政府的权威伸展至喀布尔以外的地方的努力，对安全和选举的可行性构成威胁。除了框架和反制安全行动外，安援部队继续在安全部门改革方面执行支助任务，主要是在解除武装、复员和重返社会方面和有关的重武器储存方案，但也在手段和能力范围内执行其他支柱任务。

20. 由于继续在北约的指挥之下，安援部队得以借助这一情况加强其在阿富汗境内的行动基础，并继续发展其能力的广度，包括支助选举过程。虽然尚有许多需要改进之处，但与联军和与政府和非政府机构的合作与协调日益稳定，因而能够有更大的一致性和效率。